

## **ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

для проведения текущей и промежуточной аттестации

по учебной дисциплине

«Иностранный язык»

Для направления подготовки : 21.05.03 Технология геологической разведки

Специализация: Геофизические методы поиска и разведки месторождений  
полезных ископаемых

**1.Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в  
процессе освоения образовательной программы**

Наименование дисциплины	Семестр									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>ОК 6 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</b>										
Б1.Б.2 Русский язык и культура речи		+								
Б 1.Б3 Иностранный язык	+	+	+	+						
Б1.Б4 Философия				+						
Б1.Б8 Культурология										
Б1.В ДВ Дисциплины по выбору										
Б1.Б.ДВ 1.1 деловой английский				+						
Б1.Б.ДВ 1.2 деловой немецкий				+						
Блок 3. Государственная итоговая аттестация										+
Б3.ГЭ Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена										+
<i>Этапы формирования компетенций</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>						<i>5</i>

## **2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания**

Контроль качества освоения дисциплины включает в себя текущий контроль успеваемости и промежуточную аттестацию. Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация обучающихся проводятся в целях установления соответствия достижений обучающихся поэтапным требованиям образовательной программы к результатам обучения и формирования компетенций

### **2.1 Показатели и критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования (промежуточная аттестация)**

Компетенции	Показатели	Критерии в соответствии с уровнем освоения ОП			Оценочное средство (промежуточная аттестация)
		пороговый (удовлетворительно) <i>55-69 баллов</i>	стандартный (хорошо) <i>70-84 балла</i>	эталонный (отлично) <i>85-100 баллов</i>	

ОК-6	Знать	<p>1) лексический и грамматический минимум, необходимый для понимания несложных неадаптированных источников и общения на профессиональном уровне</p> <p>Иметь общее представление о необходимости профессионального развития, расширения кругозора, обновления знаний и готовности к постоянному саморазвитию в сфере иностранного языка</p>	<p>лексический и грамматический минимум, необходимый для понимания несложных неадаптированных источников и общения на профессиональном уровне;</p> <p>Понимать необходимость профессионального развития, расширения кругозора, обновления знаний и готовности к постоянному саморазвитию в сфере иностранного языка</p>	<p>лексический и грамматический минимум, необходимый для понимания неадаптированных технических текстов и общения на профессиональном уровне;</p> <p>Иметь глубокие знания о необходимости профессионального развития, расширения кругозора, обновления знаний и постоянного саморазвития в сфере иностранного языка</p>	<p>Упражнения, чтение, перевод текстов, тест,</p>
	Уметь	<p>читать и переводить со словарем несложные адаптированные тексты бытовой и профессиональной направленности; общаться на иностранном языке на простом уровне.</p> <p>осуществлять самостоятельную подготовку к занятиям; читать дополнительные тексты из адаптированных источников; составлять пересказы (10-15 предложений), готовить доклады, рефераты, презентации</p>	<p>понимать короткие простые тексты на темы, связанные с профессиональной деятельностью.</p> <p>участвовать в простом диалоге, отвечать на простые вопросы, реагировать на простые утверждения, касающиеся знакомых тем</p> <p>осуществлять самостоятельную подготовку к занятиям; читать дополнительные тексты из адаптированных</p>	<p>читать, понимать и переводить без словаря неадаптированные тексты профессиональной направленности; довольно уверенно общаться на темы из области личных и профессиональных интересов.</p> <p>осуществлять самостоятельную подготовку к занятиям; читать дополнительные тексты из не</p>	<p>Сообщение, дискуссия, доклад</p>

			источников; составлять пересказы (20-30 предложений), готовить доклады, рефераты, презентации	адаптированных источников по специальности; составлять пересказы (40-45 предложений), готовить доклады, рефераты, презентации	
	Владеть	навыками саморазвития и самосовершенствования в сфере иностранного языка для приобретения новых знаний	навыками постоянного саморазвития и самосовершенствова ния в сфере иностранного языка	навыками саморазвития и умело их использует для повышения личной и профессионально й конкурентоспосо бности в сфере иностранного языка	Упражнени я, перевод, пересказ

## 2.2. Критерии и шкалы оценивания результатов обучения при проведении текущего контроля успеваемости

### 2.3.

Текущий контроль предназначен для проверки хода и качества формирования компетенций, стимулирования учебной работы обучающихся и совершенствования методики освоения новых знаний. Он обеспечивается оцениванием контрольных заданий, тестов, выполнением индивидуальных и творческих заданий, периодическим опросом обучающихся на занятиях. Контролируемые разделы (темы) дисциплины, компетенции и оценочные средства представлены в таблице.

Модуль	Номер раздела	Содержание практических занятий	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
--------	---------------	---------------------------------	---	----------------------------------

1	1.1	Mining Education in Russia Grammar: Глагол <i>to be, have / have got.</i> в Present, Past, Future Структура повествовательного предложения. Общий и специальный вопрос	OK6	<i>Упражнения, перевод, пересказ</i>
	1.2	Grammar: Времена группы Simple . Topic: About myself and my family.	OK6	<i>Упражнения, перевод, устная тема</i>
2	2.1	Mining education abroad Основные формы глагола	OK6	<i>Упражнения, перевод, пересказ</i>
	2.2	Текст Mining education in Great Britain (1) Grammar: Времена группы Perfect.	OK6	<i>Упражнения, перевод, пересказ</i>
	2.3	Текст Mining education in Great Britain(2) Grammar: Modal verbs Topic “Our University”	OK6	<i>Упражнения, перевод, пересказ</i>
	2.4	Discussion: The problems of mining education	OK6	<i>Подготовка дискуссии</i>
3	3.1	Outstanding Russian scientists in geology and mining Grammar: Времена группы Continues.	OK6	<i>Упражнения, перевод, пересказ</i>
	3.2	Grammar: Passive Voice Text A.M. Terpigorev	OK6	<i>Упражнения, перевод, пересказ</i>
	3.3	Text A.P. Karpinsky	OK6	<i>Упражнения, перевод, пересказ</i>
	3.4	Discussion Outstanding scientists in geology and mining	OK6	<i>подготовка дискуссии</i>
4	4.1	Text :The Earth and its material Grammar: Passive Voice Peculiar	OK6	<i>Упражнения, перевод,</i>
	4.2	Text Surface processes Grammar: Конструкция There + be	OK6	<i>Упражнения, перевод,</i>
	4.3	Text Geologic time scale Grammar: Местоимения some, any, no и их производные Topic: Russia:	OK6	<i>Упражнения, перевод, подготовка сообщений,</i>
	4.4	Text: The Earth crust Grammar: Количественные местоимения many, much, a few, a little	OK6	<i>Упражнения, перевод,</i>
	4.5	Control point	OK6	<i>Контрольная работа</i>
5	5.1	Text The Earth origin Grammar: Participle II	OK6	<i>Упражнения, перевод,</i>

	5.2	Text: The modern solar system.	OK6	<i>Упражнения, перевод,</i>
	5.3	Text: The evolution of the modern Earth Grammar: Degrees of comparison	OK6	<i>Упражнения, перевод, подготовка сообщений</i>
6	6.1	Text: Geology Grammar: The Gerund Topic :Great Britain	OK6	<i>Упражнения, перевод, пересказ</i>
	6.2	Text The Role of Geology	OK6	<i>Упражнения, перевод, пересказ</i>
7	7.1	Text: Mineral Composition and Structure Grammar: Participle I	OK6	<i>Упражнения, перевод,</i>
	7.2	Text: The Properties of Minerals	OK6	<i>Упражнения, перевод, пересказ</i>
	7.3	Text :Color, Luster, Transparency and Cleavage	OK6	<i>Упражнения, перевод,</i>
	7.4	Text: Ore minerals Topic: Zabaikalsky Krai	OK6	<i>Упражнения, перевод, пересказ</i>
	7.5	Text. The Three Rock Families Grammar: Сравнение функций причастия и герундия	OK6	<i>Упражнения, перевод, пересказ</i>
	7.6	Control point	OK6	<i>Презентация Zabaikalsky Krai and its mineral resources</i>
8	8.1	Text The sedimentary rocks Grammar :The Infinitive	OK6	<i>Упражнения, перевод, пересказ</i>
	8.2	Text: The Formation of Sediments Topic: The USA	OK6	<i>Упражнения, перевод, пересказ</i>
	8.3	Text: Transformation of Sediments to Hard Rocks Grammar: Complex Subject	OK6	<i>Упражнения, перевод,</i>
	8.4	Text: The rock cycle	OK6	<i>Упражнения, перевод,</i>
9	9.1	Text:. The Igneous Rocks Grammar: Complex Object	OK6	<i>Упражнения, перевод,</i>
	9.2	Text: Metal Content of Igneous Rocks	OK6	<i>Упражнения, перевод,</i>
	9.3	Text: Igneous Activity Grammar: Passive Усилительная конструкция	OK6	<i>Упражнения, перевод,</i>
	9.4	Text: Volcanoes	OK6	<i>Упражнения, перевод, пересказ</i>
	9.5	Text :Volcanic Activity	OK6	<i>Упражнения, перевод, пересказ</i>

10	10.1	Text: The Metamorphic Rocks. Grammar: Subjunctive Mood Topic: Zabaikalsky Krai	OK6	Упражнения, перевод, подготовка устной темы
	10.2	Text: Examples of Metamorphism	OK6	Упражнения, перевод,
	10.3	Control point	OK6	Реферат
11	11.1	Text: Sources of energy Grammar: Многофункциональность глаголов to be, to do, to have	OK6	Упражнения, перевод, пересказ
	12.2	Fossil fuels Анотирование	OK6	Упражнения, перевод Составление аннотаций
12	12.1	Text: What is geophysics Grammar: The Absolute Participle construction	OK6	Упражнения, перевод,
	12.2	Text: Prospecting and exploration	OK6	Упражнения, перевод,
	12.3	Text: Prospecting	OK6	Упражнения, перевод,
	12.4	Text: Exploration of mineral deposits Grammar: Tenses Revision	OK6	Упражнения, перевод,
	12.5	Text: Geophysical prospecting methods	OK6	Упражнения, перевод,
13	13.1	Text: The search for minerals Grammar:Сложное предложение	OK6	Упражнения, перевод,
	13.2	Text: Aerial photography	OK6	Упражнения, перевод,
	13.3	Text: Alternation in the Earth crust	OK6	Упражнения, перевод,
	13.4	Text: My Major Топик: My future specialty	OK6	Упражнения, перевод, пересказ подготовка сообщений
	13.5	Control point	OK6	Контрольная работа

**Критерии и шкала оценивания тестирования (контрольная работа)**

Оценка	Критерий оценки
«зачтено»	Выполнение более 60% тестовых заданий
«не зачтено»	Выполнение менее 60% тестовых заданий

**Критерии оценивания презентаций складываются из требований к их созданию**

Название критерия	Оцениваемые параметры
Тема презентации	Соответствие темы программе учебного предмета, раздела
Дидактические и методические цели и задачи презентации	Соответствие целей поставленной теме Достижение поставленных целей и задач
Выделение основных идей презентации	Соответствие целям и задачам Содержание умозаключений Вызывают ли интерес у аудитории Количество (рекомендуется для запоминания аудиторией не более 4-5)
Содержание	Достоверная информация об исторических справках и текущих событиях Все заключения подтверждены достоверными источниками Язык изложения материала понятен аудитории Актуальность, точность и полезность содержания
Подбор информации для создания проекта – презентации	Графические иллюстрации для презентации Статистика Диаграммы и графики Экспертные оценки Ресурсы Интернет Примеры Сравнения Цитаты и т.д.
Подача материала проекта – презентации	Хронология Приоритет Тематическая последовательность Структура по принципу «проблема-решение»
Логика и переходы во время проекта – презентации	От вступления к основной части От одной основной идеи (части) к другой От одного слайда к другому Гиперссылки
Заключение	Яркое высказывание - переход к заключению Повторение основных целей и задач выступления Выводы Подведение итогов Короткое и запоминающееся высказывание в конце
Дизайн презентации	Шрифт (читаемость) Корректно ли выбран цвет (фона, шрифта, заголовков) Элементы анимации
Техническая часть	Грамматика Подходящий словарь

**Критерии оценивания презентаций (баллы)**

Параметры оценивания презентации	Выставляемая оценка (балл) за представленный проект (от 1 до 5)
Связь презентации с программой и учебным планом	
Содержание презентации.	
Заключение презентации	
Подача материала проекта – презентации	
Графическая информация (иллюстрации, графики, таблицы, диаграммы и т.д.)	
Наличие импортированных объектов из существующих цифровых образовательных ресурсов и приложений Microsoft Office	
Графический дизайн	
Техническая часть	
Эффективность применения презентации в учебном процессе	
<b>Итоговое количество баллов:</b>	

**Система оценивания выполнения заданий**

задание	оценка	критерии оценивания
упражнение	5	упражнение выполнено без ошибок
	4	в упражнении допущены 1-2 незначительные ошибки
	3	в упражнении допущены 2-3 ошибки, а также имеются недочеты
	2	в упражнении имеется большое количество ошибок
	1-0	упражнение не выполнено или выполнено с большим количеством ошибок
перевод	5	перевод выполнен с подбором эквивалентной лексики и в соответствии с грамматическими, лексико-синтаксическими нормами языка
	4	перевод выполнен с подбором эквивалентной лексики, в соответствии с грамматическими, лексико-синтаксическими нормами языка, но при этом имеются незначительные погрешности
	3	передано общее содержание текста со значительными отклонениями от грамматических, лексико-синтаксических норм языка

	2	в переводе содержится большое количество ошибок разного плана, содержание текста не соответствует переводу, главная идея текста не определена
	1-0	перевод не выполнен
сочинение	5	представлено подробное изложение материала без грамматических, лексических, синтаксических ошибок, присутствует четко выраженная позиция автора
	4	сочинение с достаточной степенью полноты, но при наличии 2-3 грамматических или лексических или синтаксических ошибок, позиция автора обоснована нечетко
	3	имеются значительные недостатки по содержанию, присутствуют ошибки разного плана, не выражена позиция автора
	2	сочинение не является логически законченным и обоснованным, наличие большого числа ошибок разного плана
	1-0	сочинение представляет собой бессистемные сведения, наличие огромного числа ошибок разного плана или сочинение не написано вообще
доклад (сообщение)	5	Выступающий убедительно доказал свою точку зрения. В выступлении широко используются простые конструкции предложений, неполные вопросительные и восклицательные предложения, обращения, реже употребляются причастные и деепричастные обороты, они заменяются придаточными предложениями, однородными членами. Речь богата фразеологизмами, образными средствами, в ней употребляются эпитеты, сравнения, метафоры, используется разноплановая лексика
	4	Выступающий неуверенно доказывает свою точку зрения. В выступлении используются сложные конструкции предложений, часто непонятные самому выступающему. Речь небогата фразеологизмами, образными средствами, в ней не употребляются эпитеты, сравнения, метафоры, используется однообразная лексика
	3	Выступление скудное по объему и содержанию, позиция автора не ясна. В выступлении используются сложные конструкции предложений, часто непонятные самому выступающему. В речи отсутствуют фразеологизмы, образные средства, в ней не употребляются эпитеты, сравнения, метафоры; в целом лексика однообразная
	2	Выступление не раскрывает тему доклада. Выступающий читает сообщение с листа, при этом в тексте сообщения используются громоздкие конструкции непонятные самому выступающему. В речи присутствует большое количество ошибок разного плана
	1-0	Выступление представляет собой бессистемные сведения, наличие огромного числа ошибок разного плана
реферат	5	Реферат выполнен вовремя в соответствии с предъявляемыми требованиями, прослеживается логика изложения материала, отсутствуют грамматические, лексические и синтаксические ошибки
	4	Реферат выполнен вовремя в соответствии с предъявляемыми требованиями, иногда с небольшими погрешностями. В тексте прослеживается логика изложения материала, однако

		присутствуют незначительные грамматические, лексические и синтаксические ошибки
	3	Реферат выполнен вовремя или с небольшой задержкой. Предъявляемые требования в целом соблюдены, иногда с небольшими погрешностями. В тексте может быть нарушена логика изложения материала, присутствуют незначительные грамматические, лексические и синтаксические ошибки
	2	Реферат выполнен не вовремя. Предъявляемые требования не соблюдены, присутствуют значительные погрешности. В тексте нарушена логика изложения материала, присутствуют значительные грамматические, лексические и синтаксические ошибки
	1-0	Реферат не выполнен в соответствии с предъявляемыми требованиями
пересказ	5	сделан подробный пересказ текста без грамматических, лексических, синтаксических и фонетических ошибок
	4	пересказ с достаточной степенью полноты, но при наличии 2-3 фонетических или лексических или синтаксических ошибок
	3	имеются значительные недостатки по содержанию, присутствуют ошибки разного плана
	2	ответ не является логически законченным и обоснованным, наличие большого числа ошибок разного плана
	1-0	пересказ представляет собой бессистемные сведения, наличие огромного числа ошибок разного плана
контрольная работа	5	работа выполнена без грамматических, лексических, синтаксических ошибок
	4	работа выполнена с достаточной степенью полноты, но при наличии 2-3 грамматических, лексических или синтаксических ошибок
	3	в работе имеются значительные ошибки разного плана (грамматические, лексические, синтаксические)
	2	работа выполнена не полностью, присутствует большое количество ошибок разного плана
	1-0	работа представляет собой бессистемные сведения, наличие огромного числа ошибок разного плана

#### ***2.4. Критерии и шкалы оценивания результатов обучения при проведении промежуточной аттестации***

Промежуточная аттестация (зачет) предназначена для определения уровня освоения всего объема учебной дисциплины. Для оценивания результатов обучения при проведении промежуточной аттестации (зачета) используется 2-балльная шкала оценивания.

Основные виды систем оценивания

Европейская	100-балльная	4-балльная	2-балльная
A	94-100	отлично	
A-	90-94		
B+	85-89		

B	80-84	хорошо	зачтено
B-	75-79		
C+	70-74		
C	65-69	удовлетворительно	
C-	60-64		
D	55-59		
F	50-54	неудовлетворительно	не зачтено

*Например:*

1. Промежуточная аттестация предназначена для определения уровня освоения всего объема учебной дисциплины. Для оценивания результатов обучения при проведении промежуточной аттестации используется двухбалльная шкала: «зачтено», «не зачтено».

<i>Шкала оценивания</i>	<i>Критерии оценивания</i>	<i>Уровень освоения компетенций</i>
<i>«зачтено»</i>	<i>Обучающийся правильно ответил на теоретические вопросы. Показал отличные знания в рамках учебного материала. Правильно выполнил практические задания. Ответил на все дополнительные вопросы</i>	<i>Эталонный</i>
	<i>Обучающийся с небольшими неточностями ответил на теоретические вопросы. Показал хорошие знания в рамках учебного материала. С небольшими неточностями выполнил практические задания. Ответил на большинство дополнительных вопросов</i>	<i>Стандартный</i>
	<i>Обучающийся с существенными неточностями ответил на теоретические вопросы. Показал удовлетворительные знания в рамках учебного материала. С существенными неточностями выполнил практические задания. Допустил много неточностей при ответе на дополнительные вопросы</i>	<i>Пороговый</i>
<i>«не зачтено»</i>	<i>Обучающийся при ответе на теоретические вопросы и при выполнении практических заданий продемонстрировал недостаточный уровень знаний и умений. При ответах на дополнительные вопросы было допущено множество неправильных ответов</i>	<i>Компетенции не сформированы</i>

2. Промежуточная аттестация предназначена для определения уровня освоения всего объема учебной дисциплины. Для оценивания результатов обучения при проведении промежуточной аттестации используется четырехбалльная шкала: «Отлично», «Хорошо», «Удовлетворительно», «Неудовлетворительно».

<i>Шкала оценивания</i>	<i>Критерии</i>	<i>Уровень освоения</i>
-------------------------	-----------------	-------------------------

		компетенций
<i>Отлично</i>	<i>наличие глубоких и исчерпывающих знаний в объеме пройденного программного материала, правильные и уверенные действия по применению полученных знаний на практике, грамотное и логически стройное изложение материала при ответе, знание дополнительно рекомендованной литературы</i>	<i>Эталонный</i>
<i>Хорошо</i>	<i>наличие твердых и достаточно полных знаний программного материала, незначительные ошибки при освещении заданных вопросов, правильные действия по применению знаний на практике, четкое изложение материала</i>	<i>Стандартный</i>
<i>Удовлетворительно</i>	<i>наличие твердых знаний пройденного материала, изложение ответов с ошибками, уверенно исправляемыми после дополнительных вопросов, необходимость наводящих вопросов, правильные действия по применению знаний на практике</i>	<i>Пороговый</i>
<i>Неудовлетворительно</i>	<i>наличие грубых ошибок в ответе, непонимание сущности излагаемого вопроса, неумение применять знания на практике, неуверенность и неточность ответов на дополнительные и наводящие вопросы.</i>	<i>Компетенции не сформированы</i>

**3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

### **3.1. Оценочные средства текущего контроля успеваемости**

***Контрольные работы, предусмотренные рабочей программой (пример)***

Контрольная работа 3 (пример)

#### **I. Заполните пропуски местоимениями:**

- 1) The students will have ... exams in January.  
a) their; b) our.
- 2) She has almost finished ... homework.  
a) her; b) hers.
- 3) This book is not ... .  
a) my; b) mine.
- 4) People must wash ... hands before dinner.  
a) their; b) your.
- 5) My pen doesn't write. May I take ...?  
a) your; b) yours.

#### **2. Выберите правильный вариант**

1. \_\_\_\_ a modern kitchen and a well equipped bathroom in their flat.  
a) It is b) There is c) There are
2. Your watch \_\_\_\_ five minutes slow.  
a) are b) have c) is d) were
3. I \_\_\_\_ not agree with you.  
a) do b) am c) is
4. She \_\_\_\_ work on Sundays.  
a) don't b) doesn't c) isn't
5. Tomorrow my little brother and I \_\_\_\_ to the theatre.  
a) go b) will go c) went
6. Bears \_\_\_\_ honey.  
a) will like b) like c) likes.
7. How \_\_\_\_ snow is there in the street?  
a) much b) many

### 3. Поставьте вопросы

1. Schools in Russia begins on the 1st of September.  
**What \_\_\_\_\_?**
2. Ann will swim in the sea next summer.  
**When \_\_\_\_\_? Who \_\_\_\_\_?**
3. She bought meat at the supermarket every Sunday.  
**Where \_\_\_\_\_? When \_\_\_\_\_?**

### 4. Поставьте сказуемое в правильной временной форме

1. We \_\_\_\_ Stratford-upon-Avon during our stay in Britain last year (*visit*).
2. He \_\_\_\_ to take part in the coming competitions (*not want*).
3. In six years she \_\_\_\_ a fully qualified physician (*become*).
4. They \_\_\_\_ their plan only two years ago (*carry out*).
5. When \_\_\_\_ you \_\_\_\_ your job (*finish*)?
6. We \_\_\_\_ to a dance last night, but we \_\_\_\_ not \_\_\_\_ ourselves much (*go, enjoy*).

### *Темы для пересказов, предусмотренные рабочей программой*

1. About my family.
2. Learning foreign languages
3. Our University
4. My major
5. Russia
6. Great Britain
7. The US
8. Zabaikalsky Krai

### *Тема для презентации, предусмотренной рабочей программой*

***Темы рефератов, предусмотренных рабочей программой***

1. The Earth surface
2. Environmental protection in Mining
3. Mining and environment
4. Some more facts about prospecting and exploration
5. Outstanding scientists in mining
6. Exploration of mineral deposits
7. Mineral markets
8. The Earth origin
9. The evolution of the modern Earth

**4. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

***4.1. Описание процедур проведения текущего контроля успеваемости студентов***

***Перевод текста*** занимает значительное место в обучении иностранному языку. Во время работы над переводом студент должен уметь найти эквивалентную форму, чтобы передать содержание, и если он не может сделать это напрямую, то ему следует прибегнуть к переложению содержания, выраженного средствами одного языка, на другой язык, т.е. найти приемлемое перефразирование, не нарушая при этом грамматического, лексического и синтаксического рисунка текста. Написание перевода осуществляется с помощью словаря. Использование компьютерных программ-переводчиков при работе с учебными текстами – недопустимо.

***Упражнения*** – метод обучения, представляющий собой планомерное организованное повторное выполнение действий с целью овладения ими или повышения их качества. Без правильно организованных упражнений невозможно овладеть учебными и практическими умениями и навыками. Постепенное и систематическое упражнение и как его следствие — закрепляемые навыки — надежнейшее средство успешного и продуктивного труда. ***Рабочая программа по дисциплине предусматривает выполнение студентами устных и письменных упражнений из соответствующих разделов учебников и учебных пособий данных в программе.***

Устные упражнения связаны с развитием культуры речи и логического мышления, познавательных возможностей студентов. Назначение устных упражнений разнообразное: овладение техникой и культурой чтения, устного

счета, рассказа, логического изложения знаний и т. д. Устные упражнения постепенно усложняются в зависимости от уровня развития компетенций студентов. Письменные упражнения (стилистические, грамматические, орфографические диктанты, конспекты, эссе и т. д.) составляют важный компонент обучения. Их главное назначение — формирование, развитие и упрочение необходимых умений и навыков.

**Пересказ** – изложение содержания прочитанного или услышанного текста. Пересказ может быть свободным (изложение своими словами) или близким к тексту. Пересказ текста является важным умением, которое в первую очередь показывает насколько хорошо, студент может формулировать, анализировать понимать услышанное произведение, а также – насколько у него развита речь.

При подготовке пересказа текста мы рекомендуем соблюдать следующие правила:

1. После прочтения текста разбейте его на смысловые части.
2. В каждой части найдите предложение(я), в котором заключен основной смысл этой части текста. Выпишите эти предложения.
3. Подчеркните в этих предложениях ключевые слова.
4. Составьте план пересказа.
5. Опираясь на план, перескажите текст,
6. Опираясь на ключевые слова, расскажите текст.

При пересказе текста рекомендуется использовать речевые клише:

- *This text is about ...*
- *I would like to tell you ...*
- *I think ...*
- *I like / I don't like ... because ...*

Эти клише помогут построить связные высказывания при пересказе, составлении характеристики, выражении своего отношения, своей точки зрения относительно прочитанного.

**Контрольная работа** – метод проверки знаний студента. Контрольная работа обычно проходит в письменном виде. В ходе контрольной работы студенты не имеют права пользоваться учебниками, тетрадями, конспектами и т.п. Исключение составляет словарь (при наличии в контрольной работе заданий на перевод). Результаты выполнения контрольных работ обязательно учитываются в конце учебного года или семестра т.к. являются обязательным элементом рабочей программы по дисциплине.

**Тест** является эффективным средством контроля и проверки уровня усвоения материала. Тест имеет особенно большой положительный эффект, если учитываются следующие его возможности:

- тест позволяет преподавателю повысить эффективность работы путем переосмысления форм и методов работы после выяснения уровня подготовки группы студентов или отдельно взятого студента;
- тест позволяет определить те трудности, ту область незнания, с которой сталкиваются студенты;

– тест помогает выявить недочеты программы по иностранному языку и способствовать её корректировке.

Тест выступает в качестве диагностического средства, и в этом, по мнению многих педагогов, его значимость. Кроме того, по итогам такого теста студенты могут сами определить те проблемы в знаниях, которые они имеют, и в дальнейшем попытаться их восполнить.

Тестирование проводится в соответствии с требованиями комплексной программы обучения иностранному языку по данной специальности и в одинаковых условиях.

**Аннотация** – краткая характеристика текста, книги, статьи, рукописи, раскрывающая ее содержание, назначение и т.п. в плане их содержания, назначения, ценности и пр

Аннотация может быть описательной или рекомендательной, общей или специализированной. Аннотация помогает читателю ориентироваться в выборе печатных материалов.

1. Аннотация пишется своими словами, просто и кратко. Следует избегать сложных конструкций и предложений.
2. Изложение аннотируемой части рекомендуется начинать с существа вопроса, избегая повторения заголовка. Не следует вводить аннотируемую часть дополнительными фразами типа: “Целью данного текста является ...”, “В данном тексте автор рассматривает...”, “По мнению автора, ...”. Для обобщения информации рекомендуется использовать следующие слова: предлагается, описывается, излагается, сообщается, и т.п.
3. Рекомендуется названия фирм, исследовательских центров, институтов, компаний давать в их оригинальном написании.
4. Следует использовать аббревиатуры и различные сокращения в соответствии с общепринятыми в справочной литературе.
5. Объем аннотации обычно не превышает 600 печатных знаков.

### **Список выражений, рекомендуемых для написания аннотации**

– The text describes in short	– В тексте кратко описывается ...
– The text is designed for ...	– Текст предназначен для ...
– ...is introduced	– ... вводится
– ... is examined	– ... исследуется
– ... is analyzed	– ... анализируется
– It is shown that ...	– Показано, что ...
– ... is given	– ... дается
– The text deals with ...	– В тексте рассматривается ...
– ... is formulated	– ... формулируется
– The need to ... is emphasized	– Необходимость ... подчеркивается
– Attention is drawn to ...	– Внимание привлечено к ...
– Data about ... are given	– Данные о ... приводятся
– The text analyses ...	– В тексте анализируется ...

– Conclusion is drawn that ...	– Делается вывод о том, что ...
– In conclusion ...	– В заключение ...

**Реферат** – краткое изложение содержания научной работы, статьи с основными фактическими данными, выводами и рекомендациями.

1. Реферат строится на основе ключевых фрагментов, выделенных из текста подлинника.
2. Реферат должен быть написан литературным языком с соблюдением сокращений широко употребляемых слов, обозначений и единиц физических величин.
3. В реферате должна быть использована научная терминология, принятая в научной литературе по той или иной отрасли науки и техники.
4. Реферат должен объективно и точно отражать содержание первоисточника; нельзя вносить какие-либо изменения или дополнения по существу реферируемой работы; нельзя излагать собственную точку зрения или критические замечания, вступать в полемику с автором,
5. Начало реферата не должно повторять заглавие работы. Не следует прибегать к неясным формулировкам, а также к различного рода повторениям.
6. Текст реферата рекомендуется делить на абзацы.
7. Главная мысль в реферате должна быть конкретизирована и выделена.

### Список выражений, рекомендуемых для написания реферата

– The title of the text is ...	– Название текста ...
– The head-line of the article is ...	– Заголовок статьи ...
– The author of the text is ...	– Автор текста - ...
– The article is written by ...	– Автор статьи ....
– The article was published in ...	– Статья была опубликована в ...
– The main idea of the text is ...	– Основная идея текста - ...
– The article touches upon ...	– В статье рассматривается ...
– The article is about...	– Статья о ...
– The text is devoted to ...	– Текст посвящен ...
– The article deals with ...	– В тексте рассматривается ...
– The article presents some results which ...	– В статье представлены некоторые результаты, которые ...
– The article compares ...	– В статье сравниваются ...
– The text aim is to provide the reader with some material (data) on...	– Цель текста – обеспечить читателя материалом (данными) по ...
– The author starts by telling the readers (about, that)...	– Автор начинает с того, то сообщает читателям, что ...

<ul style="list-style-type: none"> <li>– The author writes (states, thinks, stresses, points out) that ...</li> <li>– The article describes...</li> <li>– According to the text ...</li> <li>– Further the author reports (says) that...</li> <li>– The article goes on to say that...</li> <li>– The article is divided into 3 (4-6) parts</li> <li>– The first part is about...</li> <li>– The second part deals with ...</li> <li>– The third part includes the facts on ...</li> <li>– The fourth part of the article touches upon ...</li> <li>– In conclusion the article says ...</li> <li>– The author comes to the conclusion that...</li> <li>– I found the article (text) interesting (important, dull, of no value, easy, too hard to understand ...</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Автор пишет (утверждает, думает, выделяет, указывает), что ...</li> <li>– В статье описывается ...</li> <li>– Согласно тексту ...</li> <li>– Далее автор сообщает (говорит), что ...</li> <li>– Далее в статье говорится, что ...</li> <li>– Статья разделена на 3 (4 – 6) частей</li> <li>– Первая часть – о ...</li> <li>– Во 2ой части рассматривается ...</li> <li>– В третьей части имеются факты о ...</li> <li>– Четвертая часть касается ...</li> <li>– В заключение в статье говорится ...</li> <li>– Автор приходит к заключению, что ...</li> <li>– Я считаю, что текст интересный (важный, скучный, не имеющий ценности, легкий, слишком сложный для понимания)</li> </ul>
---	---

#### ***4.2. Описание процедур проведения промежуточной аттестации***

##### ***Зачет***

При определении уровня достижений обучающихся на зачете учитывается знание материала программы и структуры дисциплины, умение выполнять предусмотренные программой задания.

Проведение промежуточной аттестации в форме зачета позволяет сформировать среднюю оценку по дисциплине по результатам текущего контроля. Так как оценочные средства, используемые при текущем контроле, позволяют оценить знания, умения и владения навыками/опытом деятельности обучающихся при освоении дисциплины. Для чего преподаватель находит среднюю оценку уровня сформированности компетенций у обучающегося, как сумму всех полученных оценок деленную на число этих оценок.

<i>Средняя оценка уровня сформированности компетенций по результатам текущего контроля</i>	<i>Оценка</i>
<i>Оценка не менее 3,0 и нет ни одной неудовлетворительной оценки по текущему контролю</i>	<i>«зачтено»</i>
<i>Оценка менее 3,0 или получена хотя бы одна неудовлетворительная оценка по текущему контролю</i>	<i>«не зачтено»</i>

Если оценка уровня сформированности компетенций обучающегося не соответствует критериям получения зачета, то обучающийся сдает зачет. Зачет проводится в форме собеседования по перечню теоретических вопросов и выполнению практических типовых контрольных заданий. Перечень

теоретических вопросов и типовых практических контрольных заданий обучающиеся получают в начале семестра.

### *Экзамен*

При определении уровня достижений обучающихся на экзамене обращается особое внимание на следующее:

- дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос;
- показана совокупность осознанных знаний об объекте, проявляющаяся в свободном оперировании понятиями, умении выделить существенные и несущественные признаки, причинно-следственные связи;
- знание об объекте демонстрируется на фоне понимания его в системе данной дисциплины и междисциплинарных связей;
- ответ формулируется в терминах дисциплины, изложен литературным языком, логичен, доказателен, демонстрирует авторскую позицию обучающегося;
- теоретические постулаты подтверждаются примерами из практики.

К экзамену допускается студент, получивший все предусмотренные текущие и промежуточные зачеты за курс обучения. Итоговый экзамен по иностранному языку состоит из трех частей:

- 1) выполнение письменного перевода с английского языка на русский оригинального текста по специальности 1100-1200 печатных знаков со словарем;
- 2) чтение и обсуждение прочитанного оригинального текста на английском языке с преподавателем;
- 3) пересказ без подготовки одной из пройденных в течение курса обучения устных тем.
- Оценка письменного перевода
- 5 баллов - сделан полный перевод текста без грамматических и лексических ошибок;
- 4 балла - сделан полный перевод текста, наличие 2-3 грамматических и лексических ошибок;
- 3 балла - переведено не менее 70 % текста, наличие 2-3 грамматических и лексических ошибок;
- 2 балла - переведено менее 70 % текста, наличие нескольких грамматических и лексических ошибок.
- Оценка 2 вопроса
- 5 баллов - правильная передача полного содержания текста;
- 4 балла - передача не менее 80 % содержания текста, наличие 2-3 ошибок разного плана;
- 3 балла - передача не менее 60 % содержания текста, наличие 2-3 ошибок разного плана;

- 2 балла - передача не менее 60 % содержания текста, наличие 2-3 ошибок разного плана.
- Оценка устного ответа
- 5 баллов - сделан подробный пересказ текста без грамматических, лексических, синтаксических и фонетических ошибок;
- 4 баллов - пересказ с достаточной степенью полноты, но при наличии 2-3 фонетических или лексических или синтаксических ошибок;
- 3 балла - имеются значительные недостатки по содержанию, присутствуют ошибки разного плана;
- 2 балла - ответ не является логически законченным и обоснованным, наличие большого числа ошибок разного плана

### *Пример экзаменационного билета*

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего  
профессионального образования  
«Забайкальский государственный университет»

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1  
по дисциплине Английский язык  
направление «Прикладная  
геология»  
профиль «Геофизические  
методы поиска и разведки  
месторождений полезных  
ископаемых»  
семестр 4

1. Read and translate the text “In search for ore bodies” using a dictionary.
2. Read and reproduce the text “Rock texture”.
3. Speak about Russia.

Составила Томских В.М.  
« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2017 \_\_ г.

УТВЕРЖДАЮ  
Зав. кафедрой \_\_\_\_\_  
« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2017 г

### **Card № 1(a)**

#### **In search for ore bodies**

For a geologist in the mining business, exploiting an existing ore body is the easy part of the job.

The hardest part is to find new ore deposits and to define their extent and metal content (grade).

But how do you find these accumulations of metallic minerals in the earth's crust? The mining company has to ensure that the deposit is economically viable and needs a guarantee of ore production over a sufficiently long period of time. Even after production starts, it is necessary to locate and delineate any extensions to the

mineralization, and to look for new prospects that may replace the reserves being mined. Investigating extensions, and searching for new deposits, are vital activities for the mining company.

Prospecting involves searching a district for mineral deposits with the view to mine it at a profit. In other words to transform the mineral deposit into an ore body. Exploration is the systematic examination of a deposit. After an interesting area is chosen, an application for exploration permit is made. Approval by officials is needed before exploration activities can commence. It is not easy to define the point where prospecting turns into exploration. A geologist prospecting a district is looking for surface exposure of minerals, by observing irregularities in colour, shape or rock composition. His experience tells him where to look, to have the greatest chances of success.

### **Card № 1 (b)**

#### **Rock Texture**

Texture relates to how large the individual mineral grains are in the final, solid rock. In most cases, the resulting grain size depends on how quickly the magma cooled. In general, the slower the cooling, the larger the crystals in the final rock. Because of this, we assume that coarse grained igneous rocks are "intrusive," in that they cooled at depth in the crust where they were insulated by layers of rock and sediment. Fine grained rocks are called "extrusive" and are generally produced through volcanic eruptions.

Grain size can vary greatly, from extremely coarse grained rocks with crystals the size of your fist( кулак), down to glassy material which cooled so quickly that there are no mineral grains at all. Coarse grain varieties (with mineral grains large enough to see without a magnifying glass) are called phaneritic. Granite and gabbro are examples of phaneritic igneous rocks. Fine grained rocks, where the individual grains are too small to see, are called aphanitic. Basalt is an example. The most common glassy rock is obsidian.